

De volledig of gedeeltelijk op stuk of op percentage betaalde lonen worden derwijze aangepast dat ze dezelfde verhogingen geven.

Art. 4. De minimumuurlonen van de werklieden en werksters van minder dan 21 jaar zijn de lonen, bepaald in artikel 2, herleid tot de volgende percentages :

Leeftijden	Percentages
20 jaar	97,50
19 jaar	90,00
18 jaar	82,50
17 jaar	75,00
16 jaar	67,50
15 jaar	60,00
14 jaar	52,50

Nochtans worden, na een anciënniteitsperiode van drie maanden in de onderneming, de minimumuurlonen van de werklieden en werksters van 18 tot 21 jaar die in kwaliteit en rendement dezelfde functies uitoefenen als de meerderjarige werklieden en werksters, vastgesteld op 100 pct. van de in artikel 2 bepaalde lonen.

#### HOOFDSTUK III. — Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen

Art. 5. De bij de artikelen 2 en 4 vastgestelde minimumuurlonen alsook de effectief betaalde lonen voorzien bij artikel 3 worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 maart 1984, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 juni 1984 (*Belgisch Staatsblad* van 13 juli 1984).

Zij stemmen overeen met de stabilisatieschijf 132,24 inbegrepen — 137,58 niet inbegrepen, zoals deze voortvloeit uit de toepassing van voormelde collectieve arbeidsovereenkomst.

#### HOOFDSTUK IV. — Geldigheid

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 27 mei 1987, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot vaststelling van de uurlonen van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de koffiebrandereien, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 augustus 1988.

Zij treedt in werking op 1 februari 1989 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1990.

Zij wordt nadien stilzwendend verlengd voor opeenvolgende periodes van één jaar, behoudens opzegging door één van de partijen uiterlijk drie maanden vóór het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst, bij een ter post aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 september 1990.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
L. VAN DEN BRANDE

Les salaires totalement ou partiellement payés à la pièce ou au pourcentage sont adaptés de façon à donner les mêmes augmentations.

Art. 4. Les salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de moins de 21 ans sont les salaires fixés à l'article 2, réduits aux pourcentages suivants :

Agés	Pourcentages
20 ans	97,50
19 ans	90,00
18 ans	82,50
17 ans	75,00
16 ans	67,50
15 ans	60,00
14 ans	52,50

Toutefois, après une période d'ancienneté de trois mois dans l'entreprise, les salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de 18 à 21 ans exerçant en qualité et en rendement les mêmes fonctions que les ouvriers et ouvrières majeurs sont fixés à 100 p.c. des salaires fixés à l'article 2.

#### CHAPITRE III. — Rattachement des salaires à l'indice des prix à la consommation

Art. 5. Les salaires horaires minimums visés aux articles 2 et 4 ainsi que les salaires effectivement payés prévus à l'article 3 sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 21 mars 1984, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, concernant le rattachement des salaires à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par arrêté royal du 21 juin 1984 (*Moniteur belge* du 13 juillet 1984).

Ils correspondent à la tranche de stabilisation 132,24 inclus — 137,58 exclu, telle que celle-ci résulte de l'application de la convention collective de travail précitée.

#### CHAPITRE IV. — Validité

Art. 6. La présente convention collective de travail remplace celle du 27 mai 1987, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, fixant les salaires horaires des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises de torréfaction de café, rendue obligatoire par arrêté royal du 24 août 1988.

Elle entre en vigueur le 1er février 1989 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1990.

Elle est prorogée par tacite reconduction pour des périodes consécutives d'un an, sauf dénonciation par une des parties signifiées au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 21 septembre 1990.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
L. VAN DEN BRANDE

#### MINISTERIE VAN LANDBOUW

F 90 — 2647

24 SEPTEMBER 1990. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 oktober 1988 betreffende de toekenning van een premie voor het aanhouden van het zoekkoeienbestand

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 29 juli 1955 tot oprichting van een Landbouwfonds, gewijzigd door de wet van 26 december 1956;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende opdracht aan de Minister van Landbouw van de bevoegdheid om het bedrag en de voorwaarden van de bijdragen van het Landbouwfonds te bepalen;

#### MINISTERE DE L'AGRICULTURE

N 90 — 2647

24 SEPTEMBRE 1990. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 octobre 1988 relatif à l'octroi d'une prime au maintien du troupeau de vaches allaitantes

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du Lait et de ses Dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole, modifiée par la loi du 26 décembre 1956;

Vu l'arrêté royal du 1er septembre 1955 déléguant au Ministère de l'Agriculture le pouvoir de fixer le montant et les conditions des interventions du Fonds agricole;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 1244/82 van de Commissie van 19 mei 1982 houdende uitvoeringsbepalingen van de premieregeling voor het aanhouden van het zoogkoeienbestand, laatst gewijzigd bij verordening nr. 2731/89 van 8 september 1989;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat zonder verwijf de nodige nationale maatregelen moeten worden getroffen om de gewijzigde premiebepalingen toe te passen,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan art. 1.1. van het ministerieel besluit van 18 oktober 1988 betreffende de toekenning van een premiestelsel voor het aanhouden van het zoogkoeienbestand wordt de volgende bepaling toegevoegd : « Voor het verkoopseizoen 1989/1990 bedraagt de premie 1931 F per zoogkoe ».

**Art. 2.** In artikel 2.1. van hetzelfde besluit worden de woorden « van 15 juni tot 31 oktober » vervangen door de woorden van « 15 juni tot 31 november ».

**Art. 3.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 4. De Nationale Zuivoldienst wordt belast met de uitbetaling van de premies alsmede met de terugvordering van de ten onrechte betaalde premies ».

**Art. 4.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 juni 1989, behalve voor het bepaalde onder artikel 2 dat ingaat vanaf 15 juni 1988.

Brussel, 24 september 1990.

P. DE KEERSMAEKER

Vu le règlement (CEE) n° 1244/82 de la Commission du 19 mai 1982 portant modalités d'application du régime de prime au maintien du troupeau de vaches allaitantes, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2731/89 du 8 septembre 1989;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que des mesures doivent être prises sans retard au niveau national afin d'appliquer la modification du régime de prime,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1.1. de l'arrêté ministériel du 18 octobre 1988 concernant l'octroi d'une prime au maintien du troupeau de vaches allaitantes, la disposition suivante est ajoutée : « pour la campagne 1989/1990 le montant de la prime est fixé à 1 931 F par vache allaitante ».

**Art. 2.** Dans l'article 2.1. du même arrêté, les mots « du 15 juin au 31 octobre » sont remplacés par les mots « du 15 juin au 30 novembre ».

**Art. 3.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. L'Office national du Lait et de ses Dérivés est chargé du paiement des primes, ainsi que du recouvrement des primes indûment payées ».

**Art. 4.** L'article 5 du même arrêté est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 15 juin 1989, hormis ce qui concerne l'article 2 qui prend ses effets le 15 juin 1988.

Bruxelles, le 24 septembre 1990.

P. DE KEERSMAEKER

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 2648

#### 27 JUNI 1990. — Decreet houdende aanpassing van de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1990 (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

##### Artikel 1

De raming der ontvangsten voor de organen en diensten van de Vlaamse Gemeenschap, voor het begrotingsjaar 1990, wordt aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet toegevoegde tabel ten belope van :

(in miljoenen franken)

Aanpassingen	Vermeerderingen	Verminderingen
Titel I		
Lopende Ontvangsten .....	23,0	—
Titel II		
Kapitaalontvangsten .....	—	—
Totaal .....	23,0	—

(1) Zitting 1989-1990.

Stukken. — Ontwerp van decreet : 9-I-A - nr. 1. — Verslag : 9-I-A - nr. 2.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 12 en 13 juni 1990.

##### Artikel 2

De raming der ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap inzake de aangelegenheden bedoeld in art. 59bis van de Grondwet, voor het begrotingsjaar 1990, wordt aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet toegevoegde tabel ten belope van :

(in miljoenen franken)

Aanpassingen	Vermeerderingen	Verminderingen
Titel I		
Lopende Ontvangsten .....	385,0	42,6
Titel II		
Kapitaalontvangsten .....	11,1	—
Totaal .....	396,1	42,6